

— Gázturbinák szállítása a Krimbe

A felperesnek azt róják fel, hogy felelős a gázturbinák Krimbe történő továbbításáért. A közzétett sajtóhírek nem egyértelműek, és névtelen forrásokra támaszkodnak. A hatáskörrel rendelkező uniós intézmény feladata, hogy bizonyítsa a felhozott indokok megalapozottságát, nem pedig az érintett vállalkozás feladata, hogy az említett indokok megalapozottságának hiányára vonatkozó negatív bizonyítékokat szolgáltatson.

— A nemzetközi humanitárius jog alapelveinek megsértése

Oroszországot terheli az a nemzetközi jogi kötelezettség, hogy a Krimben helyreállítsa és fenntartsa a közrendet, amelyhez napjainkban hozzátartozik a biztonságos és folyamatos energiaellátás. A (KKBP) 2017/1418 határozat indokolása nincs figyelemmel sem az energiaellátás humanitárius szükségletére, sem pedig a nemzetközi humanitárius jog szabályaira.

2. Második jogalap: az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettség megsértése

A 2017/1418 határozat sérti az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettséget. A határozat mellékletének 160. sorszáma alatt található indokolás összességében homályos és nem kellően részletes. Nem tükrözi annak konkrét indokát, hogy a Tanács mérlegelési jogkörében eljárva miért határozott úgy, hogy korlátozó intézkedéseket alkalmaz a felperessel szemben, és korántsem tesz eleget az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettségre vonatkozó követelményeknek.

3. Harmadik jogalap: a védelemhez és a hatékony jogorvoslathoz való jog megsértése

Mivel a Tanács nem tett eleget az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettségének, ezáltal megsértett a felperes védelemhez és a hatékony jogorvoslathoz való jogát, hiszen a felperes a vitatott jegyzékbe való felvételét igazoló főbb indokok ismeretének hiányában nem tudta kidolgozni a lehető legjobb védelmét.

<sup>(1)</sup> Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2017. augusztus 4-i (KKBP) 2017/1418 tanácsi határozat (HL 2017. L I 203., 5. o.).

<sup>(2)</sup> A Krim és Szevasztopol jogellenes annektálása miatti korlátozó intézkedésekről szóló 692/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. december 18-i 1351/2014/EU tanácsi rendelet (HL 2014. L 365., 46. o.).

**2017. október 17-én benyújtott kereset – WO Technopromexport kontra Tanács**

**(T-722/17. sz. ügy)**

(2017/C 424/82)

*Az eljárás nyelve: német*

**Felek**

*Felperes:* OOO WO Technopromexport (Moszkva, Oroszország) (képviselő: N. Meyer ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott, 2017. augusztus 4-i (KKBP) 2017/1418 tanácsi határozatot; <sup>(1)</sup>
- másodlagosan, semmisítse meg a megtámadott (KKBP) 2017/1418 tanácsi határozat azon részét, amely a felperest 39. sorszámmal felveszi az 1. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzékébe, és
- a Törvényszék eljárási szabályzata 68. cikkének (1) bekezdése értelmében egyesítse a jelen eljárást az S. Topor-Gilka által kezdeményezett párhuzamos eljárással.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

### 1. Első jogalap: több nyilvánvaló mérlegelési hiba

— Az 1351/2014/EU tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> történő hivatkozás

E rendelet személyi hatálya nem terjed ki a felperesre, így nem indokolhatja a felperes vitatott jegyzékbe történő felvételét.

— Szerződészegés

A Tanács többek között azzal indokolja a felperes vitatott jegyzékbe történő felvételét, hogy gázturbinákat szállítottak a Krímbe, megszegve a Siemens Gas Turbine Technology OOO-val kötött eredeti gázellátási szerződést. Annak megítélése, hogy valóban szerződészegésről van-e szó, az orosz jog hatálya alá tartozik. A gázellátási szerződés szerződő felei a moszkvai választottbíróshoz fordultak. Ezen választottbíróshoz forduló esetén a határozatalát megelőzően az állítólagos szerződészegés nem képez kellően bizonyos ténybeli alapot, éppen ezért nem alkalmas a 2017/1418 (KKBP) határozat indoklására.

— Gázturbinák szállítása a Krímbe

A felperesnek azt róják fel, hogy gázturbinákat továbbított a Krímbe. A közzétett sajtóhírek nem egyértelműek, és névtelen forrásokra támaszkodnak. A hatáskörrel rendelkező uniós intézmény feladata, hogy bizonyítsa a felhozott indokok megalapozottságát, nem pedig az érintett vállalkozás feladata, hogy az említett indokok megalapozottságának hiányára vonatkozó negatív bizonyítékot szolgáltatson.

— A nemzetközi humanitárius jog alapelveinek megsértése

Oroszországot terheli az a nemzetközi jogi kötelezettség, hogy a Krímbe helyreállítsa és fenntartsa a közrendet, amelyhez napjainkban hozzátartozik a biztonságos és folyamatos energiaellátás. A (KKBP) 2017/1418 határozat indoklása nincs figyelemmel sem az energiaellátás humanitárius szükségletére, sem pedig a nemzetközi humanitárius jog szabályaira.

### 2. Második jogalap: az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettség megsértése

A 2017/1418 határozat sérti az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettséget. A határozat mellékletének 39. sorszáma alatt található indokolás összességében homályos és nem kellően részletes. Nem tükrözi annak konkrét indokát, hogy a Tanács mérlegelési jogkörében eljárva miért határozott úgy, hogy korlátozó intézkedéseket alkalmaz a felperessel szemben, és korántsem tesz eleget az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettségre vonatkozó követelményeknek.

### 3. Harmadik jogalap: a védelemhez és a hatékony jogorvoslathoz való jog megsértése

Mivel a Tanács nem tett eleget az EUMSZ 296. cikk második bekezdése értelmében vett indokolási kötelezettségének, ezáltal megsértett a felperes védelemhez és a hatékony jogorvoslathoz való jogát, hiszen a felperes a vitatott jegyzékbe való felvételét igazoló főbb indokok ismeretének hiányában nem tudta kidolgozni a lehető legjobb védelmét.

<sup>(1)</sup> Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2017. augusztus 4-i (KKBP) 2017/1418 tanácsi határozat (HL 2017. LI 203., 5. o.).

<sup>(2)</sup> A Krím és Szevasztopol jogellenes annektálása miatti korlátozó intézkedésekről szóló 692/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. december 18-i 1351/2014/EU tanácsi rendelet (HL 2014. L 365., 46. o.).